

Cat. No.21-1822

MANUAL DEL USUARIO

Por favor lea el manual antes de utilizar este aparato.

FRS Radio de 2 Vías.



- ④ Resistente al Agua y a los Golpes.
 - ④ 14 Canales
- ④ Salida de Poder de 300 mW (mili Watts)
 - ④ Pantalla de Canales con dos Dígitos
 - ④ 19 Códigos de Silencio
 - ④ Gabinete cubierto de Goma
 - ④ Botón de Llamada
 - ④ Seguro de Canal
- ④ Batería de 30 horas de vida
 - ④ Entrada para audífonos
 - ④ Indicador de Batería Baja
 - ④ Cargador Integrado.

INTRODUCCIÓN.

RadioShack te da la bienvenida a la siguiente generación de comunicaciones personales — El Servicio Familiar de Radio (FRS). El FRS es un radio servicio de voz nuevo, libre de licencias, de dos sentidos, y de corto alcance, que le permite a las familias y grupos mantenerse en contacto unos con otros, haciendo uso de canales específicos y reservados.

Su Radio FRS de dos Vías, Sports RadioShack es ligero, cabe en la palma de la mano y lo puede llevar casi a todas partes para hablar con otra persona que tenga un radio FRS que este en la misma frecuencia que el suyo. En el modo código de silencio de su radio es como si tuviera un subcanal del canal, lo cual le permite tener una gran flexibilidad de comunicación.

Su radio cuenta con 14 canales y 19 códigos de silencio diferentes. Si alguien más se encuentra utilizando el canal que haya elegido y no desea oír a esa persona, puede seleccionar otro canal o uno de los códigos de silencio (vea “Usando los Códigos de Silencio” en la página 9). De esta forma puede hablar con otros radio usuarios del FRS que se encuentren sintonizando en el mismo canal y código de silencio que sintoniza usted.

Su radio cuenta con Auto-Enlace, es decir que no escuchará nada en un canal a menos que alguien se encuentre en las cercanías, transmitiendo en el mismo canal. También puede apagar el Auto-Enlace para escuchar transmisiones distantes y débiles (vea “Auto-Enlace” en la página 11).

©2000 Tandy Corporation
Derechos Reservados

RadioShack y Adaptaplug son marcas utilizadas por Tandy Corporation.

PREPARACIÓN.

Nota: la pantalla de su radio se protege durante su transporte con una película. Desprenda esta película antes de utilizar el radio por primera vez.

COLOCANDO LAS BATERIAS.

Su radio necesita tres baterías AAA (no incluida) para funcionar. Para un mejor desempeño y una mayor duración, recomendamos las baterías alcalinas, o puede usar baterías recargables de Níquel-Cadmio (Ni-Cd) o de Níquel-Metales Hidrogenados (Ni-MH), y recargarlas en el radio con un adaptador de corriente AC opcional. Ambos tipos de baterías se encuentran disponibles en cualquier tienda RadioShack de su localidad.

Antes de utilizar el radio con baterías recargables, debe cargar las baterías por 12 a 16 horas al menos, con un adaptador (no incluido). Vea “Cargando las Baterías Recargables” en la página 4.

Advertencia: Deshágase de las baterías viejas de manera apropiada e inmediata. No las entierre ni queme.

Precauciones:

- Utiliza solo baterías nuevas del tamaño requerido y del tipo recomendado.
- No mezcles baterías nuevas con las usadas, ni diferentes tipos de baterías (estándar, alcalinas o recargables), ni baterías recargables de diferentes capacidades.
- Si no planeas utilizar el radio por un mes o más, retira las baterías. Las baterías pueden derramar sustancias químicas que pueden destruir las partes electrónicas.

1. Apague el radio, gire  **OFF** (APAGADO) hacia **OFF** (APAGADO) hasta oír un clic, ahora quite la tapa del compartimiento de las baterías, se encuentra en la parte trasera inferior del radio, jale hacia abajo el pestillo y quite la tapa.
2. Utilice un objeto con punta, una pluma, para ajustar el interruptor **AL/NI** (ALCALINAS/NÍQUEL) que se encuentra en el interior la parte baja del radio, a **AL** (para baterías alcalinas) o a **NI** (para baterías recargables).

Advertencia: nunca fije el interruptor **AL/NI** (ALCALINAS/NÍQUEL) a **NI** si no piensa utilizar utiliza baterías recargables. Las baterías no recargables pueden sobrecalentarse y explotar si se intentan recargar.
3. Coloque las baterías en el compartimiento de acuerdo a como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -) que se encuentran en el interior. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las baterías.

El alcance del radio va disminuyendo conforme se van agotando las baterías. Para asegurarse de obtener el máximo alcance, es conveniente tener pilas cargadas en el radio.

Cambie o recargue las baterías cuando el indicador **Tx/BATT** se encienda aún cuando no mantenga presionado el botón **PTT** (PRESIONE PARA HABLAR).

Cargando las Baterías Recargables.

Puede recargar las baterías en el radio usando un adaptador de corriente AC (Corriente Alterna) de 9Volts, 300mA (mili amperes) o con un adaptador DC (CORRIENTE DIRECTA) con enchufe para encendedor, y un Adaptaplug® tamaño H (no incluido). Todos se encuentran disponibles en cualquier tienda RadioShack de su localidad.

Las baterías totalmente descargadas tardan en recargarse entre 12 y 16 horas. En su radio se

toma 14 horas el recargar totalmente una batería Ni-MH de 550mAH. Para prolongar la vida de sus baterías, procure no sobrecargarlas.

Advertencia: No cargue baterías no recargables en su radio. Si trata de recargarlas estas se sobrecalentarán y harán explosión.

Precauciones:



Utilice una fuente de poder Clase 2 que aporte una corriente de 9V de DC y que libere al menos 300 mA. El centro de su punta debe ser positivo y su enchufe debe ajustarse a la entrada **CHG** del radio. El uso de un adaptador que no cumpla con estas especificaciones puede dañar el radio o el adaptador.

- Siempre conecte el adaptador al radio antes de conectarlo a la corriente (ya sea una toma de corriente AC o un enchufe de encendedor de cigarrillos). Cuando termine desconecte el adaptador de la corriente antes de desconectarlo del radio.
- No cargue las baterías recargables por más de 12 a 16 horas.

Nota: Las baterías de Ni-Cd y algunas otras de menor capacidad, se recargan rápidamente, pero el tiempo de uso que ofrecen es también menor.

1. Apague el radio, gire  **OFF** (APAGADO) hacia **OFF** (APAGADO) hasta oír un clic, ahora quite la tapa del compartimiento de las baterías, se encuentra en la parte trasera inferior del radio, jale hacia abajo el pestillo y quite la tapa.
2. Utilice un objeto con punta, una pluma, para ajustar el interruptor **AL/NI** (ALCALINAS/NÍQUEL) **NI** (baterías recargables).

-
3. Coloque las baterías en el compartimiento de acuerdo a como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -) que se encuentran en el interior. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las baterías.
 4. Conecte el adaptador Adaptaplug al adaptador de corriente de forma que la punta se lea positivo (+).
 5. Conecte el otro extremo del adaptador a una toma de corriente AC (corriente Alterna) estándar, o si esta usando el adaptador DC (corriente Directa), conecte el otro extremo al encendedor de cigarrillos de su auto.

Importante: Este radio puede usar baterías recargables de Níquel-Cadmio (Ni-Cd). Una vez que termina la vida útil de la batería, debe ser reciclada o recolectada para recibir un tratamiento especial. Llame a las autoridades de manejo de desechos tóxicos de su localidad, municipio, o estado para obtener información a cerca de los programas de reciclaje p tratamiento, o llame al 01-800-843-7422. Existen también recolectores aislados en varios municipios o cajas de acopio en las tiendas como RadioShack, centros de reciclaje, o programas de acopio por correo.



CONECTANDO UN MICRÓFONO/ AUDIFONO OPCIONAL.

Para usar el radio de forma privada, conecte una diadema opcional con micrófono o un equipo de manos libres con micrófono y audífono (disponibles en cualquier tienda RadioShack de su localidad) en las entradas marcadas como **SPK** (BOCINA) y **MIC** (MICROFONO).

Esta conexión desconecta automáticamente la bocina integrada del radio y el botón **PPT** (PRESIONE PARA HABLAR).

O puede conectar un audífono mono aural (disponibles en cualquier tienda RadioShack de su localidad) en la entrada **SPK** (BOCINA), y utilizar el botón **PPT** (PRESIONE PARA HABLAR) como siempre.

USANDO LA PINZA PARA CINTURÓN.

Para utilizar la pinza de cinturón incluidas, deslícela hacia abajo, con la lengüeta apuntando a la ranura de la parte trasera del radio, hasta que suene un clic. Para quitarla, levante la lengüeta que se encuentra en la parte media de la pinza y deslice la pinza hacia arriba.



USANDO UNA CORREA DE MANO.

Para colocar al radio una correa de mano opcional, pase el bucle menor de la correa a través del orificio que se encuentra cerca del botón **PPT** (PRESIONE PARA HABLAR). Es posible que necesité un desarmador pequeño o un clip para hacerlo. Ahora pase el bucle mayor a través de menor.



Para colocar un buscador de llavero en el radio, simplemente enganche la cadena del buscador en uno de los orificios que se encuentran cerca del botón **PPT** (PRESIONE PARA HABLAR).

FUNCIONAMIENTO.

CONTROLES.



 **OFF (APAGADO)** — para encender el radio y aumentar el volumen gírelo en la dirección contraria a **OFF (APAGADO)**. Para apagarlo gírelo hacia **OFF (APAGADO)** hasta oír un clic.

PTT (PRESIONE PARA HABLAR) — para hablar, déjelo presionado, después de un segundo comience a hablar al micrófono. Se encenderá la luz de TX. Libere **PTT** cuando termine de hablar.

CALL (LLAMAR) — presiónelo para enviar un tono de búsqueda o un código de silencio a todos los radios sintonizados en la misma frecuencia.

Importante: no deje presionado **CALL (LLAMAR)** por mas de 10 segundos. La FCC (COMISION FEDERAL DE COMUNICACIONES) no permite que se envíen tonos continuos por más de 10 segundos cada vez, en frecuencia FSR.

MON (MONITOR) — manténgalo presionado para apagar el Auto-Enlace (vea “Auto-Enlace” en la página 11). Para encender el Auto-Enlace, suelte **MONT**.

MODE (MODO) — manténgalo presionado y encienda el radio para ajustar el código de silencio. Presiónelo para activar o desactivar esta característica (vea “Usando los Códigos de Silencio” en la página 9). Presiónelo hasta que aparezca **L** para ponerle seguro a **▲** y **▼**, evita que se presionen por error.

Para quitar el seguro a ▲ y ▼, mantenga presionado **MODE** hasta que desaparezca **L**.

▲ y ▼ — seleccionan el número de canal.

PANTALLA E INDICADORES.



1-19 — indican el canal (1-14) o el código de silencio (1-19) seleccionado.

TX/BATT — se enciende cuando transmite un mensaje, cuando se presiona **CALL** (LLAMAR), o cuando las baterías están bajas.

L — aparece cuando se pone seguro a ▲ y ▼.

QUIET (SILENCIO) — se enciende cuando está activo el modo de código de silencio (CTCSS).

USANDO LOS CÓDIGOS DE SILENCIO

Puede ajustar el radio con el Sistema de Enlace con Tonos Continuos y Codificados (CTCSS), o código de silencio, de manera que evite las conversaciones no deseadas, aún de personas que transmitan en un canal muy cercano al que este usando. Cuando está activo el código de silencio, el radio envía el código cada vez que se presiona **PPT** (PRESIONE PARA HABLAR) o **CALL** (LLAMAR), el radio solo responde a las señales que tengan el mismo código.

Todos los radios entre los cuales se vaya a comunicar deben seleccionar el mismo código. Este radio tiene los siguientes códigos (CTCSS) de silencio.

Canal	Frecuencia (Hz)	Canal	Frecuencia (Hz)
1	67.0	11	97.4
2	71.9	12	100.0
3	74.4	13	103.5
4	77.0	14	107.2
5	79.7	15	110.9
6	82.5	16	114.8
7	85.4	17	118.8
8	88.5	18	123.0
9	91.5	19	127.3
10	94.8		

Para hacer que su radio se active en el modo código y pueda seleccionar un código de silencio:

1. Mantenga presionado **MODE** y encienda el radio girando  **OFF** en la dirección contraria a **OFF**. Parpadeará el indicador **QUIET**.
2. Mientras parpadee el indicador **QUIET**, presione repetidamente **▲** o **▼** para seleccionar el código de silencio, presione **MODE** nuevamente. El indicador **QUIET** permanecerá encendido y el código de silencio quedará activado.

Para inactivar el código de silencio, presione **MODE**. El indicador **QUIET** se encenderá o apagará.

AUTO-ENLACE.

Su radio cuenta con Auto-Enlace, lo que significa que no escuchará nada en un canal a menos que alguien en las cercanías este transmitiendo por el mismo canal. O si esta utilizando el modo silencio, es posible que no escuche la transmisión en esa frecuencia.

Para apagar el Auto-Enlace (de forma que puede escuchar las transmisiones lejanas y débiles) mantenga presionado **MON** (MONITOR). Libere **MON (MONITOR)** para volver a activar el Auto-Enlace.

AUTO AHORRO DE ENERGÍA.

El modo de auto ahorro de energía permite alargar la vida de sus baterías, solo se suministra energía al radio en el momento en que se recibe una señal a se presiona una tecla. Cuando el radio se cambia por si solo a el modo de ahorro, el radio muestra en pantalla “apagado” y el número del canal parpadea intermitentemente.

Debido a que el radio de cualquiera se puede encontrar en el modo de ahorro, cuando quiera hablar con alguien, espere al menos un segundo después de haber presionado **PPT**, para se restablezca totalmente el suministro de energía en el radio del receptor, antes de comenzar ha hablar.

CONFIRMACIÓN AUDITIVA

Puede ajustar su radio para que este emita un tono de confirmación cuando suelte **PPT**. El tono sirve para informar a otra persona que esta hablando con alguien más o que termino de hablar con él. Para activar o desactivar esta función, deje presionado **PTT** mientras enciende el radio.

ENCENDIENDO Y APAGANDO LA TECLA DE TONO.

CUIDADOS.

Para disfrutar su Radio FRS de dos Vías, Sports RadioShack por mucho tiempo:

- Mantenga el radio seco. Si llegara a mojarse, sécalo de inmediato.
- Utilice y guarde su radio a la temperatura ambiente normal.
- Maneje su radio con cuidado. No lo deje caer.
- Mantenga el radio alejado del polvo y la suciedad.
- Limpie el radio con un trapo húmedo de vez en cuando para mantenerlo como nuevo.

Las modificaciones o la manipulación de los componentes internos del radio pueden provocar que se descomponga e invalidan su garantía, así mismo invalida ante la FCC (COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES) su autorización para operarlo. Si su radio no funciona como es debido, llévelo a una tienda RadioShack local para recibir ayuda.

INFORMACIÓN DE LA FCC.

Importante: No abra su radio para hacerle ajustes internos. Su radio esta ajustado para transmitir una señal regulada en una frecuencia designada. Es ilegal el alterar o reajustar las características internas del radio para eliminar sus limitaciones. Cualquier ajuste que se le haga al radio debe efectuarlo un técnico calificado y usando el equipo apropiado. Para mantener su uso seguro y confiable:

- Nunca abra el radio.
- Nunca cambie o substituya nada en su radio excepto las baterías.

Su radio puede provocar interferencia en radio y televisores, aún cuando se use correctamente. Para determinar si el radio provoca interferencia, apáguelo. Si desaparece la interferencia entonces es el radio el que la produce.

Trate de eliminar la interferencia:

- Alejando su radio de los receptores.
- Llame a cualquier tienda de RadioShack de su localidad para recibir ayuda.

Cuando utiliza su radio tal y como se describe en este manual, esta exponiendo su cuerpo a un nivel de energía de radio frecuencia por debajo de los limites recomendados por la FCC (COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES).

Este aparato cumple con la Fracción 15 del reglamento de la FCC (COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES). Su funcionamiento esta sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este aparato no puede provocar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda provocar un desempeño no deseado.

ESPECIFICACIONES.

Poder de Salida del RF..... 300 mW(mili Watts)

Número de Canales..... 14

Frecuencias:

Canal	Frecuencia (Hz)	Canal	Frecuencia (Hz)
1	462.5625	8	467.5625
2	462.5875	9	467.5875
3	462.6125	10	467.6125
4	462.6375	11	467.6375
5	462.6625	12	467.6625
6	462.6875	13	467.6875
7	462.7125	14	467.7125

Intervalo de Temperatura -4° a 122° Fahrenheit
(-20° a 50° Celsius)

Vida Mínima de las Baterías (Alcalinas):

Sin Usar el Radio..... 85 horas

Transmitiendo..... 4 horas

Tipo de Baterías 3 AAA alcalinas
o recargable

Enchufes Externos **SPK, MIC, CHG**

Impedancia del Microfono..... 1 Kilohm

Impedancia de la Bocina 8 Ohms

Dimensiones (Alto-Ancho-Profundidad)3.3 x 2.2 x 1.1 pulgadas
(85 x 56 x 28 mm)

Peso (Sin Baterías)0.275 libras
(125 g)

Las especificaciones son típicas, las unidades individuales pueden variar. Las especificaciones están sujetas a cambios y mejoras sin previo aviso.

NOTAS

Garantía Limitada a Noventa Días

Este producto está garantizado por RadioShack contra cualquier defecto de fabricación en el material y acabado, bajo condiciones normales de uso durante noventa (90) días a partir de la fecha de compra en las tiendas de RadioShack, franquicias y expendios autorizados por RadioShack. CON EXCEPCION DE LO ESTABLECIDO AQUI, RadioShack NO OFRECE NINGUNA GARANTIA EXPLICITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTIAS MERCANTILES O DE MEJORAMIENTO CON UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SU DURACIÓN ESTA LIMITADA A LA DURACIÓN ESPECIFICADA EN EL TEXTO DE LA GARANTIA LIMITADA CONTENIDA AQUÍ. CON EXCEPCION DE LO ESTIPULADO AQUÍ RadioShack NO SE HACE RESPONSABLE DEL CLIENTE O CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD CON RESPECTO A NINGUNA RESPONSABILIDAD, PERDIDA O DAÑO CAUSADO DIRECTA O INDIRECTAMENTE POR EL USO O EMPLEO DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER DESACATO O INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTIA, DEBIDO A, SIN ESTAR LIMITADO A, CUALQUIER DAÑO QUE RESULTE EN INCOMODIDAD, PERDIDA DE TIEMPO, INFORMACIÓN, PROPIEDAD, INGRESOS O BENEFICIOS, O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, ACCIDENTAL, O A CONSECUENCIA, MAS AUN SI RadioShack HA INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS

Algunos estados no establecen limitantes sobre la duración de la garantía o sobre las limitaciones o exclusiones de daños secundarios o importantes, por lo que es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en algunos casos.

En caso de que el producto sufra un desperfecto durante el periodo de garantía, preséntese en cualquier tienda de RadioShack con el producto y el recibo de compra de RadioShack, o comprobante de la fecha de compra. RadioShack se encargará, según sea su elección, y siempre que las leyes no dicten lo contrario, de: (a) corregir el defecto reparando el producto sin cargo por mano de obra o partes; (b) reemplazar el producto por otro de diseño igual o similar; (c) devolver el importe de la compra. Todas las partes y productos reemplazados, así como los productos por los cuales se reembolse su importe, pasaran a ser propiedad de RadioShack. Las partes y productos nuevos o reacondicionados podrán utilizarse para llevar a cabo el servicio de garantías. Las partes y productos reparados o reemplazados quedan garantizados por el periodo de tiempo que reste del periodo de garantía original.

Una vez que expire el tiempo de garantía se cobrará por la reparación o reemplazos que se efectúen en el producto.

Esta garantía no cubre: (a) daños o fallas causadas por, o atribuidas a, actos de Dios, abuso, accidentes, mal uso, uso inapropiado o anormal, el no seguir las instrucciones de forma correcta, mantenimiento o instalación inapropiados, alteraciones, relámpagos o cualquier otro tipo de incidentes de exceso de voltaje o corriente; (b) cualquier reparación que no se efectuó en un Establecimiento de Servicio autorizado por RadioShack; (c) artículos tales como baterías o fusibles, (d) daño cosmético; (e) costos por transporte, embarque o seguros; o (f) costos por quitar el producto, instalación, servicio de ajuste, o reinstalación.

Esta garantía le extiende varios derechos legales específicos, y puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

RadioShack Atención a Clientes. Calle Taylor No. 200, 6º Piso, Fort Worth , TX 76102

ATENDEMOS LO QUE VENDEMOS.

12/99

RadioShack
Una División de Tandy Corporation
Fort Worth, Texas 76102